

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Komisije z dne 9. oktobra 2012, s katerim je bil zavrnjen dostop do dokumenta, predloženega v postopku koncentracije (zadeva COMP/M.6166 – NYSE Euronext/Deutsche Börse), razglasi za ničen; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: ne uporabi se nobena od izjem iz člena 4 Uredbe (ES) št. 1049/2001 <sup>(1)</sup>. To velja zlasti za izjemi, na kateri se je sklicevala Komisija v sklepu, in sicer člen 4(3), drugi pododstavek, in člen 4(2), prvi pomišljaj, navedene uredbe.
2. Drugi tožbeni razlog: če naj bi se uporabila katera od navedenih izjem, Komisija ni ustrezno preučila možnosti vsaj omejenega dostopa do zahtevanega dokumenta (ali do preoblikovane različice) v skladu s členom 4(6) Uredbe (ES) št. 1049/2001.
3. Tretji tožbeni razlog: tožeča stranka ima pravico do dostopa do zahtevanega dokumenta, ker prevladuje javni interes za razkritje zadevnega dokumenta v skladu s členoma 4(2) in 4(3) Uredbe (ES) št. 1049/2001.

<sup>(1)</sup> Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).

**Tožba, vložena 24. decembra 2012 – Dalli proti Komisiji**

(Zadeva T-562/12)

(2013/C 46/43)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: John Dalli (St. Julians, Malta) (zastopniki: L. Levi, A. Alamanou in S. Rodrigues, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

**Predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ustno odločbo o njenem prenehanju funkcije s takojšnjim učinkom, ki jo je 16. oktobra 2012 sprejel predsednik Evropske komisije, razglasi za nično;
- toženi stranki naloži plačilo nadomestila za nepremoženjsko in premoženjsko škodo; in
- toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. S prvim tožbenim razlogom zatrjuje kršitev členov 245 in 247 PDEU, saj naj bi izpodbijano odločbo sprejela nepristojna oseba.
2. Z drugim tožbenim razlogom podredno zatrjuje kršitev člena 17(6) PEU in splošnega načela pravne varnosti, saj naj ne bi bilo mogoče šteti, da je izpodbijana odločba veljaven odstop tožeče stranke.
3. S tretjim tožbenim razlogom zatrjuje očitne kršitve postopkovnih pravil, ker naj izpodbijana odločba ne bi temeljila na veljavni podlagi in naj bi ugotovitve OLAFa, na katerih navedena odločba temelji, izhajale iz nezakonitega postopka.
4. S četrnim tožbenim razlogom zatrjuje kršitev pravice do obrambe, saj naj tožeči stranki ne bi bilo omogočeno podati kakršno koli presojo ali oceno dejstev, ki so se uveljavljala proti njej.
5. S petim tožbenim razlogom zatrjuje kršitev načela sorazmernosti, saj naj tožeča stranka ne bi mogla vedeti, katere cilje legitimno uresničuje izpodbijana odločba in ali je bila preučena možnost morebitnega drugega, manj kaznovalnega ukrepa.